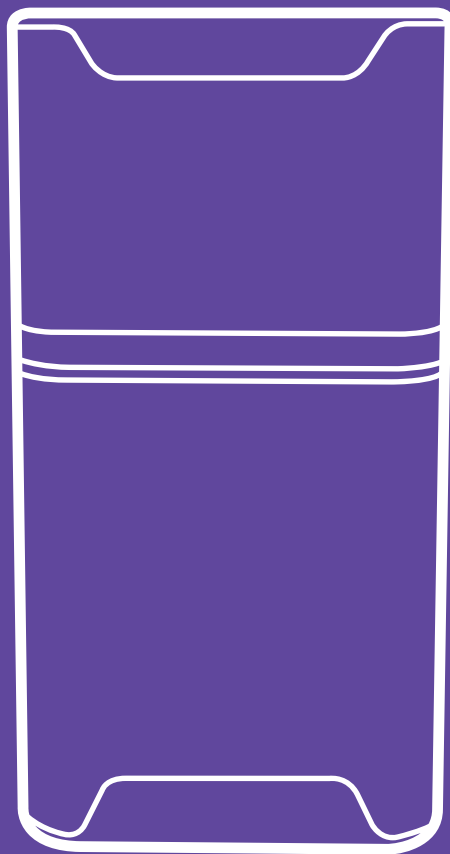


**Помол  
беру  
на себя!**



**Кофемолка  
КТ-7120**



Если у вас возникнут трудности с использованием нашей техники, перед обращением в магазин просим позвонить на горячую линию Kitfort:

**8-800-775-56-87**

(пн-пт с 9:30 до 17:30 по московскому времени)

**info@kitfort.ru**

Мы расскажем про особенности работы прибора и проконсультируем по любым другим вопросам

## Содержание

Общие сведения .....	4
Комплектация .....	4
Устройство кофемолки .....	5
Подготовка к работе и использование .....	6
Чистка и обслуживание .....	10
Уход и хранение .....	10
Устранение неполадок .....	11
Технические характеристики .....	12
Меры предосторожности.....	14

## Общие сведения

Кофемолка КТ-7120 предназначена для помола кофейных зерен и измельчения специй и орехов. Кофемолка укомплектована двумя чашами: чашей для кофе и чашей для специй. В чаше для кофе установлен двухлезвийный нож для эффективно-го помола зерен кофе, а в чаше для специй — четырехлезвийный нож для измельчения. Ножи и чаши выполнены из нержавеющей стали.

Корпус кофемолки выполнен из металла с сочетанием пластика, а на дне есть специальные прорезиненные нескользящие ножки, которые придают устойчивость прибору во время работы.

Кофемолка проста в эксплуатации: нет никаких кнопок, а включается она нажатием на верхнюю крышку. Степень помола зависит от продолжительности работы устройства. Защитный механизм не позволит включить кофемолку, если верхняя крышка не установлена. Через прозрачные крышки вы можете следить за степенью измельчения продуктов. На дне кофемолки предусмотрен отсек для хранения шнура.

## Комплектация

1. Кофемолка — 1 шт.
2. Крышка кофемолки — 1 шт.
3. Чаша с блоком ножей для кофе — 1 шт.
4. Чаша с блоком ножей для специй — 1 шт.
5. Крышка чаши с уплотнительным кольцом — 2 шт.
6. Руководство по эксплуатации — 1 шт.
7. Коллекционный магнит — 1 шт.\*

\*опционально

## Устройство кофемолки



На чашу надевается крышка чаши. На крышке чаши есть специальное силиконовое уплотнение, чтобы крышка плотно накрывала чашу. В кофемолку устанавливается чаша, закрытая крышкой. Затем на кофемолку надевается крышка кофемолки.

Кофемолка включается нажатием на крышку кофемолки.

У кофемолки в комплекте две чаши: чаша для кофе и чаша для специй.

**Чаша для кофе**, оснащенная двухлезвийным ножом, предназначена для измельчения кофейных зерен. Рекомендуется измельчать в чаше для кофе только кофейные зерна. Если в чаше для кофе измельчать другие ингредиенты, то даже после тщательной очистки чаши кофе может приобрести посторонний вкус и запах. Например, после измельчения специй в чаше для кофе могут остаться эфирные масла, которые передадут свой аромат кофейным зернам.

**Чаша для специй**, оснащенная четырехлезвийным ножом, подходит для измельчения специй, а также других твердых и мягких продуктов, например, орехов или сыра. В чаше для специй можно измельчать продукты, содержащие небольшое количество сока — сыр, зелень, чеснок. Также в эту чашу можно добавлять

небольшое количество оливкового или растительного масла для приготовления пастообразных приправ.

У ножей в кофемолках острота лезвий отличается от остроты лезвий бритв и кухонных ножей. В кофемолке ножи разбивают продукты. Измельчение продукта в кофемолке происходит из-за большой скорости вращения ножей и тупой кромки лезвия. Поэтому ножи кофемолки не должны быть заточены до остроты кухонных ножей и бритвы — это не повлияет на эффективность измельчения или смешивания. На эффективность работы кофемолки влияет форма ножей, как они расположены в чаше, скорость вращения, а также форма чаши.

#### **Внимание!**

- Не превышайте допустимое время непрерывной работы кофемолки в 30 секунд. Если за это время вы не получили необходимую степень помола, дайте мотору остыть в течение 1 минуты, а затем продолжите помол. После 3 последовательных циклов отключите кофемолку от сети электропитания и сделайте перерыв на 10 минут. После этого вы можете продолжить помол.
- Не используйте чашу без крышки. Перемолотые частички могут выпасть из чаши и заклинить чашу в кофемолке.

## **Подготовка к работе и использование**

### **Подготовка к работе**

Распакуйте устройство и удалите все упаковочные материалы.

Вымойте чаши и крышки неабразивной губкой с мягким моющим средством для посуды, а затем тщательно просушите их. Кофемолку протрите влажной, а затем сухой мягкой тканью.

Поместите кофемолку на устойчивую горизонтальную сухую и ровную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стен и края стола.

Если шнур питания покажется вам слишком длинным, смотайте его излишки в отсек для хранения шнура, расположенный на дне кофемолки. Обратите внимание, что шнур должен выходить через специальную прорезь для выхода шнура — так кофемолка не будет пережимать шнур, и устройство будет устойчиво стоять на поверхности.

### **Использование**

1. Выберите подходящую для работы чашу. Для помола кофейных зерен используйте чашу для кофе, а для измельчения специй, орехов, зелени или приготовления соусов и пастообразных приправ — чашу для специй.
2. Установите чашу в кофемолку, совместив выступы на чаше и пазы на кофемолке.
3. Положите ингредиенты в чашу. Не заполняйте чашу выше отметки «MAX».

**Примечания:**

- Для одной порции «эспрессо» по стандарту нужно 7 грамм кофе. На внутренней стороне чаш нанесены отметки «4» и «8», показывающие, сколько зерен кофе нужно заложить для получения 4 и 8 чашек кофе соответственно. При заполнении чаши кофейными зернами до отметки «МАХ» вы получите измельченный кофе для 10 чашек кофе. Измельчайте столько кофейных зерен, сколько вы планируете употребить в ближайшее время. Свежемолотый кофе обладает насыщенным запахом и вкусом, которые при длительном контакте с воздухом рассеиваются.
  - Измельчая особо плотные и твердые продукты (например, палочки кассии), не заполняйте чашу выше отметки «4». Измельчение плотных ингредиентов в большом количестве может привести к перегреву мотора.
  - Не используйте кофемолку для измельчения шоколада, во время измельчения шоколад может нагреться и расплавиться.
4. Плотно закройте чашу крышкой.
  5. Закройте кофемолку крышкой так, чтобы выступ на кофемолке попал в углубление на крышке.

**Внимание!** Если вы неправильно установите крышку, то она не нажмет на выключатель защиты и кофемолка не включится.

6. Подключите кофемолку к сети электропитания.
7. Чтобы начать помол, нажмите на крышку кофемолки.

**Примечания:**

- В первые несколько секунд измельчения может наблюдаться повышенная вибрация, поэтому рекомендуется придерживать кофемолку рукой.
  - Не превышайте допустимое время непрерывной работы кофемолки в 30 секунд. Если за это время вы не получили необходимую степень помола, дайте мотору остыть в течение 1 минуты, а затем продолжите помол. После 3 последовательных циклов отключите кофемолку от сети электропитания и сделайте перерыв на 10 минут. После этого вы можете продолжить помол.
  - Степень измельчения зависит от его длительности — чем дольше вы измельчаете продукты, тем мельче они будут. Наблюдать за степенью помола можно через прозрачные крышки чаши и кофемолки.
8. Чтобы завершить помол, опустите крышку кофемолки и дождитесь полной остановки ножей.
  9. По окончании помола отключите кофемолку от сети электропитания.
  10. Снимите крышку кофемолки, а затем снимите чашу, придерживая кофемолку.
  11. Снимите крышку с чаши и пересыпьте содержимое из чаши в другую емкость.

**Советы для измельчения кофейных зерен**

Рекомендуется молоть кофе непосредственно перед его приготовлением — так напиток получится более ароматным.

Для достижения лучшего результата работайте в импульсном режиме. Это позволит вам лучше контролировать степень помола зерен. Импульсный режим осуществляется короткими нажатиями на крышку кофемолки на 2–3 секунды.

Если вы готовите кофе одним способом и при одинаковой степени помола, при первых использованиях засекайте точное время помола и в будущем совершайте помол по таймеру. А количество кофейных зерен, засыпаемых в чашу, можно контролировать кухонными весами.

Каждая степень помола подходит определенному способу приготовления кофе.

Помол	Описание	Время экстракции
Грубый Coarse grind	Крупные частички кофе долго отдают вкусовые и ароматические вещества. Кофе грубого помола рекомендуется использовать для заваривания в <b>капельной кофеварке</b> и <b>френч-прессе</b> . Большие крупинки кофе будут застревать в сетке френч-пресса и фильтрах капельных кофеварок, не попадая в чашку	6–8 минут
Средний Medium grind	Кофе этого помола считается универсальным и подходит для приготовления любых напитков и любыми способами	4–6 минут
Тонкий Fine grind	Используется в <b>кофейных станциях с фильтрами</b> и <b>гейзерной кофеварке</b>	1–4 минуты
Тонкий эспрессо Fine espresso grind	Применяется в <b>кофеварках эспрессо</b> , где вода пропускается через слой тонкомолотого кофе под давлением	Не более 4 минут
Порошкообразный Pulverized	Подходит для <b>турки</b> (джезвы). В чашке с кофе образуется большое количество взвеси, и такой кофе воспринимается более густым и тягучим	7–10 минут

В роторных кофемолках, как правило, получается разнодисперсный помол. Это означает, что в помоле будут присутствовать как мелкие частички, так и крупные. Многие бариста говорят, что разнодисперсный помол лучше раскрывает вкус кофе, так как из частичек разного размера экстрагируются разные микроэлементы и масла.

Для грубого помола требуется примерно 10–15 секунд при заполнении чаши до отметки «MAX». После 10–15 секунд частички кофе начинают выделять масло, поэтому они могут налипать на стенки чаши и не касаться ножей. После 15 секунд рекомендуется снять чашу и аккуратно постучать по ее стенкам ладонью.

Не рекомендуется перемалывать кофе дольше 30 секунд — кофе может перегреться, и его вкус испортится.



### Советы для измельчения специй

Рекомендуется измельчать специи по мере необходимости, поскольку в измельченном виде специи быстрее утрачивают свой аромат и полезные свойства. Если измельчать приходится заранее, то лучше делать это не раньше, чем за день-два до использования. Не закладывайте специй выше отметки «МАХ». Если специи плотные и жесткие, ориентируйтесь на отметку «4», расположенную на внутренней стороне чаши. Рекомендуется измельчать специи в импульсном режиме, включая кофемолку на 2–3 секунды, затем делая перерыв в несколько секунд и снова включая прибор на 2–3 секунды.

Перед измельчением палочек корицы разломайте их на несколько небольших кусочков. Как правило, настоящая цейлонская корица довольно рассыпчатая и легко ломается руками. Палочки корицы многослойные и хрупкие, отличаются светло-коричневым цветом и сладким запахом. Если же палочки очень твердые и у вас не получается разломать их, то перед вами кассия (китайский коричник). Палочки кассии, в отличие от палочек цейлонской корицы, грубые, жесткие и темного цвета. Из-за своей твердости кассия требует дополнительной обработки перед помолом. Перед измельчением палочек кассии разломайте их на более мелкие кусочки — в противном случае ножи кофемолки могут повредиться. Если палочки твердые и их не получается сломать в руках, положите их в плотный пакет и тщательно отбейте молотком для мяса. После того, как палочки будут расколоты на небольшие кусочки, можно приступить к их измельчению в кофемолке. Не закладывайте кассии выше отметки «4». Кассия — твердый продукт, и при измельчении ее в больших объемах может возникнуть перегрузка мотора кофемолки.

Вы можете перемалывать несколько специй одновременно, создавая смеси специй для любимых блюд.

Для приготовления пастообразной приправы вы можете добавить в чашу для специй немного оливкового или растительного масла. Рекомендуется сначала измельчить необходимые ингредиенты, а затем добавить необходимую по рецепту количества масла и смешать содержимое в чаше для специй.

**Внимание!** Не добавляйте в чашу для специй большое количество жидкости — во время измельчения она может вылиться из чаши, попасть в кофемолку и повредить устройство.

После измельчения специй пересыпьте их в другую емкость. Тщательно промойте чашу и крышку чаши. Если оставить молотые специи в чаше на долгое время, их запах может осесть в чаше и впоследствии примешаться к запаху других измельчаемых специй.

### Советы для измельчения орехов

Перед измельчением орехов обязательно удаляйте их скорлупу.

Чтобы помол орехов был однородным, они должны быть тщательно просушены. Просушить орехи можно в духовке — выложите их на противень и поставьте в разогретую до 50–60 °С духовку на 15–20 минут. Также вы можете просушить орехи

на разогретой сухой сковороде без добавления масла в течение 5–10 минут. После того, как орехи будут просушены, дайте им остыть до комнатной температуры. После этого можно приступить к измельчению.

Рекомендуется измельчать орехи в импульсном режиме, включая кофемолку на 2–3 секунды, затем делая перерыв в несколько секунд и снова включая прибор на 2–3 секунды. При непрерывном измельчении орехи выделяют масло, из-за чего измельчаемая смесь становится вязкой и похожей на пасту, что затрудняет измельчение и увеличивает нагрузку на ножи кофемолки. В этом случае прекратите измельчение.

Измельченные орехи не следует хранить более 3–4 дней, поэтому рекомендуется измельчать их в необходимом вам количестве непосредственно перед приготовлением блюда. Ореховая крошка послужит прекрасной добавкой к салатам, выпечке или соусам.

## **Чистка и обслуживание**

Производите чистку после каждого использования кофемолки. Протирайте корпус сухой или влажной тканью. Всегда отключайте кофемолку от сети электропитания перед очисткой и перед закладкой ингредиентов. Не используйте для мытья частей кофемолки посудомоечную машину.

Не используйте для мытья жесткие или абразивные материалы.

Корпус протирайте влажной, а затем сухой тканью.

Чаша и крышка мойте в теплой воде мягкой губкой и средством для мытья посуды. После мойки тщательно просушите все детали. Чаши изготовлены из нержавеющей стали, но если чаши держать влажными долгое время, то на них могут появиться следы коррозии из-за присутствия частичек железа в воде. Это не является гарантийным случаем.

## **Уход и хранение**

Храните кофемолку в сухом и прохладном месте, недоступном для детей. Перед хранением обязательно очистите устройство, как описано в главе «Чистка и обслуживание».

## Устранение неполадок

### Устройство не включается

Возможная причина	Решение
Нет напряжения в сети	Проверьте наличие напряжения в сети
Мотор перегрелся и сработал термостат	Отключите кофемолку от сети электропитания. Подождите 40–60 минут, пока мотор остынет. После этого попробуйте включить устройство снова
Неправильно установлена крышка кофемолки	Установите крышку так, чтобы выступ на кофемолке попал в углубление на крышке

### Чаша застряла в кофемолке

Возможная причина	Решение
Под чашу попали частички продуктов	Всегда перед установкой чаши осматривайте место установки чаши в кофемолке на наличие посторонних предметов. Если под чашей все же оказались остатки продуктов, и она застряла, то медленно и плавно, раскручивая из стороны в сторону, попытайтесь выкрутить чашу. При использовании кофемолки всегда закрывайте чаши крышками

### Измельченные частички продуктов попадают между крышкой и чашей

Возможная причина	Решение
Если в помещении низкая влажность, то крышка или пластиковые части корпуса могут наэлектризоваться и притягивать легкие частички измельченных продуктов при снятии крышки чаши	Протрите крышку и корпус влажной, а затем сухой тканью, чтобы убрать частички измельченных продуктов. Используйте в помещении увлажнитель

### Повышенная вибрация и шум

Возможная причина	Решение
Устройство установлено на неровную поверхность	Установите устройство на ровную горизонтальную поверхность. Убедитесь, что шнур питания выходит через специальную прорезь для выхода шнура — так кофемолка не будет пережимать шнур, и устройство будет устойчиво стоять на поверхности
Измельчается большое количество продукта	Отключите прибор от сети электропитания и уменьшите количество продуктов в чаше. Не закладывайте ингредиентов выше отметки «MAX». При помоле особо твердых продуктов не превышайте отметку «4»

Если ваша ситуация не отображена выше, пишите нам на адрес [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru), приложив фотографии или видеофайлы, фиксирующие вашу проблему. Пришлите также фотографию наклейки с серийным номером, расположенную на дне или на задней части корпуса устройства.

По вопросам приобретения расходных материалов или аксессуаров пишите нам на [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru).

## Технические характеристики

1. Напряжение: ~220–240 В, 50/60 Гц
2. Мощность: 200 Вт
3. Класс защиты от поражения электрическим током: II
4. Емкость чаш: 200 мл
5. Макс. количество кофейных зерен: 70 г
6. Материал чаш: нержавеющая сталь
7. Материал ножей: нержавеющая сталь
8. Материал корпуса: нерж. сталь, пластик
9. Скорость вращения ножей: 24000 об/мин ±15%
10. Длина шнура: 0,9 м
11. Размер устройства: 105 × 105 × 210 мм
12. Размер упаковки: 130 × 130 × 252 мм
13. Вес нетто: 1,2 кг
14. Вес брутто: 1,5 кг

Срок службы: 2 года

Срок гарантии: 1 год

Товар сертифицирован: 

Производитель: Санвей Илектрик Мэньюфакчур (Хэ Шань) Ко., Лтд. №31-1, 3  
Стрит, Саньянь, Гулао Таун, Хэшань Сити, Гуандун, Китай.

Импортер: ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная  
ул., д. 3, лит. Х, офис 1.

Страна происхождения: Китай.

Уполномоченная организация для принятия претензий на территории РФ:  
ООО «Аэро-Трейд». 197022, г. Санкт-Петербург, Инструментальная ул., д. 3, лит. Х,  
офис 1.

Горячая линия производителя: 8-800-775-56-87 (пн-пт с 9:30 до 17:30 по мо-  
сковскому времени), [info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

Адреса сервисных центров вы можете узнать у оператора горячей линии или на  
сайте [kitfort.ru](http://kitfort.ru)

Требуется особая утилизация. Во избежание нанесения вреда окружающей среде  
необходимо отделить данный объект от обычных отходов и утилизировать его наи-  
более безопасным способом, например, сдать в специальные места по утилизации.

Месяц и год изготовления указаны на нижней стороне упаковочной коробки.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а  
также в технические характеристики изделия в ходе совершенствования своей про-  
дукции без дополнительного уведомления об этих изменениях.

### **Условия гарантии**

Механическое повреждение корпуса, аксессуаров или составных частей устрой-  
ства не является гарантийным случаем.

Выход устройства из строя вследствие попадания воды или других жидкостей в  
моторный блок кофемолки не является гарантийным случаем.

Возникновение люфта у блока ножей вследствие перегрева и деформации под-  
шипника оси не является гарантийным случаем. Во избежание перегрева устрой-  
ства и деформации подшипника оси не превышайте допустимое время непрерыв-  
ной работы кофемолки.

Появление следов коррозии из-за присутствия частичек железа в воде не явля-  
ется гарантийным случаем.

## Меры предосторожности

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по эксплуатации. Обратите особое внимание на меры предосторожности. Всегда держите инструкцию под рукой.

1. Устройство предназначено для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах, гостиничных номерах, офисах и других подобных местах для непромышленной и некоммерческой эксплуатации.
2. Используйте устройство только по назначению и в соответствии с указаниями, изложенными в данном руководстве. Нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации.
3. Перед подключением устройства к электрической розетке убедитесь, что параметры электропитания, указанные на нем, совпадают с параметрами используемого источника питания.
4. Для предотвращения поражения электрическим током не погружайте устройство в воду и другие жидкости.
5. Не переносите устройство, взявшись за шнур питания. Не тяните за шнур питания при отключении вилки от розетки.
6. Не используйте устройство, если шнур питания, вилка или другие части устройства повреждены. Во избежание поражения электрическим током не разбирайте устройство самостоятельно — для его ремонта обратитесь к квалифицированному специалисту. Помните, неправильная сборка устройства повышает опасность поражения электрическим током при эксплуатации.
7. Детям, людям с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицам, не обладающим достаточными знаниями и опытом, разрешается пользоваться прибором только под контролем лиц, ответственных за их безопасность, или после инструктажа по эксплуатации устройства. Не позволяйте детям играть с прибором.
8. Контролируйте работу прибора, когда рядом находятся дети или домашние животные.
9. Устанавливайте кофемолку только на устойчивую горизонтальную поверхность на расстоянии не менее 10 см от стены и края стола.
10. Не используйте кофемолку вблизи греющих приборов, например, газовой плиты или духовки. Используйте кофемолку на расстоянии не менее 30 см от нагреваемых поверхностей.
11. Не включайте пустую кофемолку. Это может привести к повреждению устройства.
12. Не добавляйте в чашу большое количество жидкости — во время измельчения она может вылиться из чаши, попасть в кофемолку и повредить устройство.
13. Непрерывная работа кофемолки не должна превышать 30 секунд.
14. Не оставляйте прибор без присмотра. Выключите его и отключите от сети, если не используете прибор длительное время или перед проведением обслуживания.
15. Будьте аккуратны при очистке ножей, не пораньтесь.

16. Не пытайтесь обойти блокировку включения устройства.
17. Не допускайте падения прибора и не подвергайте его ударам.
18. Храните устройство в недоступных детям местах.
19. Используйте прибор только для измельчения пищевых продуктов.
20. Используйте только предлагаемые производителем аксессуары или комплектующие. Использование иных дополнительных принадлежностей может привести к поломке устройства или получению травм.
21. Если из корпуса устройства вытекает вода или иная жидкость, прибором пользоваться нельзя.
22. При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.
23. Избегайте попадания жидкостей, порошков и посторонних предметов внутрь корпуса устройства.

IM-1



## Всегда что-то новенькое!

Kitfort — современный и креативный бренд, который предлагает покупателям не только качественные товары по выгодной цене, но и радуется подарками, конкурсами и живым интерактивом! Тысячи пользователей следят за нашими обновлениями и розыгрышами в социальных сетях. Присоединяйтесь к нам и вы!

Приветствуем вас в нашей группе «ВКонтакте»! Каждую неделю мы разыгрываем там десятки призов бытовой техники Kitfort. Участвуйте в морских боях, лотереях, творческих конкурсах и делайте репосты. Адрес группы: [vk.com/kitfort](https://vk.com/kitfort)

Если вы любите смотреть видео, введите в поиске YouTube: «Kitfort Show» и наслаждайтесь веселыми скетчами на нашем канале. В каждом новом выпуске мы разыгрываем самые популярные товары и новинки компании за комментарии от подписчиков. А содержание видеороликов заставит вас от души посмеяться и стать нашим другом и ценителем того, что мы делаем.

Подписывайтесь и будьте в деле вместе с Kitfort!

[info@kitfort.ru](mailto:info@kitfort.ru)

8-800-775-56-87